

AMC



Instrukcja obsługi

Naścienne gazowe kotły kondensacyjne

AMC 25/28 BIC
AMC 35/39 BIC
Diematic Evolution

Szanowny Kliencie,

bardzo dziękujemy za zakup niniejszego urządzenia.

Przed rozpoczęciem korzystania z naszego produktu prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej w bezpiecznym miejscu, aby można było korzystać z niej w przyszłości. Aby zapewnić bezpieczne i wydajne działanie urządzenia zalecamy jego regularne serwisowanie. Pomóc w tym może nasz serwis oraz dział obsługi klienta.

Mamy nadzieję, że będziecie Państwo przez wiele lat korzystać z urządzenia bez jakichkolwiek problemów.

Spis treści

1	Bezpieczeństwo	5
1.1	Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	5
1.2	Zalecenia	6
1.3	Zakres odpowiedzialności	8
1.3.1	Odpowiedzialność użytkownika	8
1.3.2	Odpowiedzialność instalatora	8
1.3.3	Odpowiedzialność producenta	8
2	O niniejszej instrukcji	10
2.1	Informacje ogólne	10
2.2	Dokumentacja uzupełniająca	10
2.3	Stosowane symbole	10
2.3.1	Symbole stosowane w instrukcji	10
3	Informacje techniczne	11
3.1	Dopuszczenia	11
3.1.1	Certyfikaty	11
3.2	Dane techniczne	11
4	Opis urządzenia	14
4.1	Opis ogólny	14
4.2	Zasada działania	14
4.2.1	Regulacja mieszanki gaz/powietrze	14
4.2.2	Spalanie	14
4.2.3	Ogrzewanie i wytwarzanie ciepłej wody użytkowej	14
4.2.4	Urządzenie do automatycznego napełniania	15
4.3	Opis konsoli sterowniczej	15
4.3.1	Opis elementów	15
4.3.2	Opis ekranu głównego	15
4.3.3	Opis głównego menu	16
4.3.4	Określenie strefy	17
4.3.5	Określenie aktywności	17
5	Programowanie	18
5.1	Korzystanie z konsoli sterowniczej	18
5.1.1	Zmiana ustawień wyświetlacza	18
5.1.2	Zmiana nazwy i symbolu strefy	18
5.1.3	Zmiana nazwy aktywności	18
5.1.4	Załączanie i wyłączenie centralnego ogrzewania	19
5.2	Uruchomienie	19
5.3	Wyłączanie	19
5.4	Ochrona przed zamrożeniem	19
6	Nastawy	21
6.1	Wykaz parametrów	21
6.1.1	Nastawy automatu palnikowego CU-GH08	21
6.1.2	Nastawy płytki elektronicznej SCB-05	23
6.2	Zmiana temperatury w pomieszczeniu dla strefy	23
6.2.1	Zmiana trybu pracy dla strefy	23
6.2.2	Tymczasowa zmiana temperatury w pomieszczeniu	24
6.2.3	Program godzinowy regulujący temperaturę w pomieszczeniu	24
6.3	Zmiana temperatury c.w.u.	25
6.3.1	Zmiana trybu pracy c.w.u.	25
6.3.2	Tymczasowe zwiększenie temperatury c.w.u.	25
6.3.3	Zmiana komfortowej i obniżonej temperatury ciepłej wody	25
6.3.4	Program godzinowy regulujący temperaturę c.w.u.	26
6.4	Aktywowanie wszystkich programów urlopowych	26
7	Konserwacja	28
7.1	Informacje ogólne	28
7.2	Instrukcje konserwacji	28
7.3	Napełnianie instalacji	28
7.3.1	Napełnianie instalacji za pomocą urządzenia do automatycznego napełniania	28
7.3.2	Aktywowanie urządzenia do automatycznego napełniania	29

7.4	Odpowietrzenie instalacji	30
7.5	Opróżnienie instalacji	31
8	Rozwiązywanie problemów	32
8.1	Kody błędów	32
8.1.1	Ostrzeżenie	32
8.1.2	Wyłączenie regulacyjne	32
8.1.3	Blokada	32
8.1.4	Zgłaszanie kodów błędów	32
8.2	Odczytywanie nazwiska i numeru telefonu instalatora	32
8.3	Problemy i ich rozwiązanie	33
9	Utylizacja	34
9.1	Utylizacja i recykling	34
10	Środowisko	35
10.1	Oszczędzanie energii	35
10.1.1	Termostaty pokojowe i nastawy	35
11	Gwarancja	36
11.1	Informacje ogólne	36
11.2	Warunki gwarancji	36
12	Dodatek	37
12.1	Informacje dotyczące produktów związanych z energią (ErP)	37
12.1.1	Karta produktu	37
12.1.2	Karta zestawu	38

1 Bezpieczeństwo

1.1 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

W przypadku wykrycia zapachu gazu:

1. Nie używać otwartego ognia, nie palić ani nie używać gniazdek oraz przełączników elektrycznych (dzwonków, oświetlenia, silników, wind itp.).
2. Odciąć dopływ gazu.
3. Otworzyć okna.
4. Opuścić lokal.
5. Skontaktować się z autoryzowanym instalatorem bądź firmą Serwisu Fabrycznego lub Gwarancyjnego.



Niebezpieczeństwo

W razie wycucia pojawienia się spalin:

1. Wyłączyć kocioł.
2. Otworzyć okna.
3. Opuścić lokal.
4. Skontaktować się z autoryzowanym instalatorem bądź firmą Serwisu Fabrycznego lub Gwarancyjnego

Ostrzeżenie

Nie dotykać przewodów spalinowych. W zależności od ustawień kotła temperatura przewodów spalinowych może przekroczyć 60°C.

Ostrzeżenie

Nie utrzymywać długiego bezpośredniego kontaktu z grzejnikami. W zależności od ustawień kotła temperatura grzejników może przekroczyć 60°C.

Ostrzeżenie

Zachować ostrożność podczas używania ciepłej wody użytkowej. W zależności od ustawień kotła temperatura ciepłej wody użytkowej może przekroczyć 65°C.

Ostrzeżenie

Użytkownik końcowy powinien w trakcie użytkowania kotła oraz jego instalacji wykonywać wyłącznie czynności, które zostały opisane w niniejszej instrukcji. Wszelkie inne czynności powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego monterę/specjalistę.

Ostrzeżenie

Spustu kondensatu nie wolno modyfikować ani zamykać. Jeżeli stosowany jest układ neutralizacji kondensatu, należy go czyścić regularnie zgodnie z instrukcjami producenta.



Przeestroga

Kocioł musi być regularnie serwisowany co 12 miesięcy. W celu serwisowania kotła należy skontaktować się z wykwalifikowanym monterem lub podpisać umowę na obsługę konserwacyjną.



Przeestroga

Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych.



Ważne

Regularnie sprawdzać występowanie wody oraz ciśnienie w instalacji grzewczej.

1.2 Zalecenia



Niebezpieczeństwo

Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z niesprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź osoby niedoświadczone lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub pouczenia ich w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób oraz zrozumienia przez nie istniejących zagrożeń. Nie należy dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem. Dzieci nie powinny obsługiwać urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.

Ostrzeżenie

Instalacja i konserwacja kotła muszą być wykonywane przez autoryzowanego instalatora bądź firmę Serwisu Fabrycznego lub Gwarancyjnego zgodnie z informacjami zawartymi w dostarczonej instrukcji. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji i/lub obrażeń ciała.

Ostrzeżenie

Montaż, instalację i konserwację mogą wykonywać wyłącznie przeszkoleni instalatorzy.

Ostrzeżenie

Demontaż i utylizacja kotła muszą być wykonywane przez autoryzowanego instalatora bądź firmę Serwisu Fabrycznego lub Gwarancyjnego zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.

Ostrzeżenie

Aby zapobiec powstawaniu niebezpiecznych sytuacji, uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez autoryzowanego instalatora bądź firmę Serwisu Fabrycznego lub Gwarancyjnego.

**Niebezpieczeństwo**

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy, aby w odpowiednich miejscach w mieszkaniu zainstalować czujniki dymu i CO.

**Przeostroga**

- Zapewnić stały dostęp do kotła.
- Kocioł musi być zamontowany w pomieszczeniu nie narażonym na działanie mrozu.
- W przypadku podłączenia na stałe przewodu zasilania należy zainstalować dwubiegunowy wyłącznik główny o rozwarciu zestyków min. 3 mm (EN 60335-1).
- Opróżnić kocioł i instalację centralnego ogrzewania jeżeli mieszkanie nie będzie używane przez dłuższy czas i istnieje ryzyko zamarznięcia.
- Jeżeli kocioł jest wyłączony, funkcja ochrony przed zamarzaniem nie działa.
- Zabezpieczenie kotła chroni tylko kocioł, a nie instalację.
- Regularnie sprawdzać ciśnienie wody w instalacji. Jeśli ciśnienie wody jest niższe niż 0,8 bara, należy uzupełnić jej ilość w instalacji (zalecane ciśnienie wody wynosi od 1,5 do 2 barów).

**Ważne**

Niniejszy dokument należy przechowywać w pobliżu kotła.

**Ważne**

Przez cały okres użytkowania kotła nie wolno z niego usuwać ani zakrywać instrukcji i etykiet ostrzegawczych. Zniszczone lub nieczytelne naklejki z instrukcjami i ostrzeżeniami należy natychmiast wymienić.

i **Ważne**
Zmian w kotle można dokonywać tylko po uzyskaniu pisemnej zgody od firmy **De Dietrich**.

1.3 Zakres odpowiedzialności

1.3.1 Odpowiedzialność użytkownika

W celu zapewnienia optymalnej pracy systemu użytkownik musi stosować się do następujących zaleceń:

- Przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcjach dostarczonych z urządzeniem i ich przestrzegać.
- Instalowanie i pierwsze uruchomienie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Poprosić instalatora o udzielenie informacji o pracy instalacji.
- Przeprowadzenie wymaganych kontroli i prac konserwacyjnych należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Przechowywać instrukcje obsługi w dobrym stanie w pobliżu urządzenia.

1.3.2 Odpowiedzialność instalatora

Instalator jest odpowiedzialny za zainstalowanie urządzenia. Instalator musi przestrzegać następujących zaleceń:

- Przeczytać wszystkie wskazówki zawarte w instrukcjach dostarczonych z urządzeniem i ich przestrzegać.
- Zainstalować urządzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.
- Doprowadzić do pierwszego uruchomienia oraz przeprowadzić wszelkie niezbędne kontrole.
- Poinstruować użytkownika o działaniu instalacji.
- Jeśli urządzenie wymaga konserwacji, zwrócić uwagę użytkownika na obowiązek kontroli i utrzymywania urządzenia w dobrym stanie technicznym.
- Przekazać użytkownikowi wszystkie instrukcje obsługi.

1.3.3 Odpowiedzialność producenta

Nasze urządzenia są produkowane zgodnie z wymaganiami obowiązujących dyrektyw. Są one dostarczane ze znakiem **CE** wraz z wymaganą dokumentacją. Dbając o jakość stale dążymy do

doskonalenia naszych urządzeń. Zastrzegamy więc prawo do wprowadzania zmian w specyfikacjach podanych w niniejszym dokumencie.

Jako producent nie ponosimy odpowiedzialności w następujących przypadkach:

- niestosowanie się do zaleceń podręcznika montażu urządzenia.
- niestosowanie się do zaleceń instrukcji obsługi urządzenia.
- brak terminowej lub niedostateczna konserwacja urządzenia.

2 O niniejszej instrukcji

2.1 Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla końcowego użytkownika kotła AMC .



Ważne

Podręcznik jest również dostępny na naszej stronie internetowej.

2.2 Dokumentacja uzupełniająca

Wymieniona poniżej dokumentacja jest dostępna jako załącznik do niniejszego podręcznika:

- Instrukcja instalacji i konserwacji

2.3 Stosowane symbole

2.3.1 Symbole stosowane w instrukcji

W niniejszej instrukcji stosowane są różne symbole, służące do zwrócenia uwagi użytkownika na ważne informacje. Ich celem jest zapobieganie problemom i zagwarantowanie prawidłowej pracy urządzeń.



Niebezpieczeństwo

Ryzyko powstania niebezpiecznych sytuacji mogących prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Ostrzeżenie

Ryzyko powstania niebezpiecznych sytuacji mogących prowadzić do zranienia.



Przestroga

Ryzyko uszkodzenia urządzenia.



Ważne

Prosimy o uwagę: ważna informacja.



Patrz

Odsyłacz do innych instrukcji lub stron niniejszej instrukcji.

3 Informacje techniczne

3.1 Dopuszczenia



3.1.1 Certyfikaty

Tab.1 Certyfikaty

Nr identyfikacyjny CE	PIN 0063CR3604
Klasa NOx ⁽¹⁾	6
Typ podłączenia	B _{23P} , B ₃₃ C ₁₃ , C ₃₃ , C ₅₃ , C ₆₃ , C ₉₃ , C ₍₁₀₎₃ , C ₍₁₂₎₃
(1) EN 15502-1	

3.2 Dane techniczne

Tab.2 Informacje ogólne

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Moc znamionowa (Pn) dla pracy w trybie centralnego ogrzewania (80°C/60°C)	min.-maks.  ⁽¹⁾	kW	5,0 - 24,8 19,9	7,0 - 34,5 24,8
Moc znamionowa (Pn) dla pracy w trybie c.w.u.	min.-maks.  ⁽¹⁾	kW	5,0 - 29,1 29,1	7,0 - 38,5 38,5
(1) Nastawa fabryczna				

Tab.3 Informacje szczegółowe dotyczące gazu i spalin

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Zużycie gazu G20 (gaz H)	min.-maks.	m ³ /h	0,55-3,10	0,77-4,11
Zużycie gazu G27 (gaz Lw)	min.-maks.	m ³ /h	0,67 - 3,78	0,84 - 5,01
Zużycie gazu G2.350 (gaz Ls)	min.-maks.	m ³ /h	0,76 - 4,31	-
Zużycie gazu G31 (propan)	min.-maks.	m ³ /h	0.24 - 1.20	0,30-1,59
Roczna emisja NOx dla gazu G20 (gaz H) wg EN15502: O ₂ = 0%		ppm	16	27


Tab.4 Dane obiegu c.o.

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Pojemność wodna		l	1,8	2,4
Ciśnienie robocze wody (PMS)	maks.	bar	3,0	3,0
Temperatura wody	maks.	°C	110,0	110,0
Temperatura robocza	maks.	°C	90,0	90,0

Tab.5 Dane obiegu c.w.u.

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Wydajność początkowa c.w.u D (60°C)		l/min	8,2	11
Wydajność początkowa c.w.u. D (40°C)		l/min	20	24
Próg natężenia przepływu ⁽¹⁾	maks.	l/min	0	0
Ciśnienie robocze (Pmw)		bar	8	8
(1) Minimalna ilość wody, której pobór z kranu załącza kocioł.				

Tab.6 Dane elektryczne

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Napięcie zasilania		V~	230	230
Pobór mocy elektrycznej przy pełnym obciążeniu	maks.  ⁽¹⁾	W	125 68	146 71
(1) Nastawa fabryczna.				

Tab.7 Inne dane

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Masa całkowita (netto)		kg	65	59

Tab.8 Parametry techniczne

AMC			25/28 BIC	35/39 BIC
Kocioł kondensacyjny			tak	tak
Kocioł niskotemperaturowy ⁽¹⁾			nie	nie
Kocioł B1			nie	nie
Kogeneracyjny ogrzewacz pomieszczeń			nie	nie
Ogrzewacz wielofunkcyjny			Tak	tak
Znamionowa moc cieplna	P_{rated}	kW	25	35
Użytkowa moc cieplna przy znamionowej mocy cieplnej i w reżymie wysokotemperaturowym ⁽²⁾	P_4	kW	24,8	34,5
Użytkowa moc cieplna przy 30% znamionowej mocy cieplnej i w reżymie niskotemperaturowym ⁽¹⁾	P_1	kW	8,3	11,6
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	%	94	95
Sprawność użytkowa przy znamionowej mocy cieplnej i w reżymie wysokotemperaturowym ⁽²⁾	η_4	%	89,4	89,3
Sprawność użytkowa przy 30% znamionowej mocy cieplnej i w reżymie niskotemperaturowym ⁽¹⁾	η_1	%	99,2	99,6
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				
przy pełnym obciążeniu kotła	$el_{maks.}$	kW	0,037	0,050
przy częściowym obciążeniu kotła	$el_{min.}$	kW	0,017	0,018
w trybie czuwania	P_{SB}	kW	0,004	0,004
Inne parametry				
Straty ciepła w trybie czuwania	P_{stby}	kW	0,071	0,071
Pobór mocy przez palnik zapłonowy	P_{ign}	kW	-	-
Roczne zużycie energii	Q_{HE}	GJ	76	105
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	L_{WA}	dB(A)	50	54
Emisje tlenków azotu	NO _x	mg/kWh	25	41
Parametry c.w.u.				
Deklarowany profil obciążenia			B	B
Dzienne zużycie energii elektrycznej	Q_{elec}	kWh	0,293	0,294
Roczne zużycie energii elektrycznej	AEC	kWh	64	65
Efektywność energetyczna podgrzewania wody	η_{wh}	%	77	80
Dzienne zużycie paliwa	Q_{fuel}	kWh	31,083	30,072
Roczne zużycie paliwa	AFC	GJ	25	24
(1) Niska temperatura oznacza 30°C w przypadku kotłów kondensacyjnych i 37°C w przypadku kotłów niskotemperaturowych, a w przypadku innych ogrzewaczy oznacza temperaturę wody powrotnej 50°C (na wlocie ogrzewacza).				
(2) W reżymie wysokotemperaturowym temperatura wody powrotnej na wlocie ogrzewacza wynosi 60°C, a wody zasilającej na jego wylocie 80°C.				



Patrz

Informacje kontaktowe znajdują się na końcu niniejszego podręcznika.

4 Opis urządzenia

4.1 Opis ogólny

Gazowy kocioł naścienny AMC charakteryzuje się następującymi parametrami:

- Wysoka sprawność ogrzewania
- Niska emisja zanieczyszczeń
- Moduł automatycznego napełniania
- Wysokiej jakości elektroniczna konsola sterownicza
- Łatwy montaż i podłączanie dzięki ramie montażowej dostarczanej z urządzeniem.

Dostępne są następujące typy kotłów:

Typ	Tryb
AMC 25/28 BIC AMC 35/39 BIC	Ogrzewanie i wytwarzanie ciepłej wody użytkowej w podgrzewaczu zintegrowanym z kotłem.

4.2 Zasada działania

4.2.1 Regulacja mieszanki gaz/powietrze

Obudowa zewnętrzna kotła służy jednocześnie jako komora powietrzna. Wentylator zasysa powietrze do komory spalania. Gaz jest wprowadzany do zwężki Venturiego i mieszany z powietrzem używanym do spalania. Prędkość obrotowa wentylatora jest regulowana w zależności od nastaw, zapotrzebowania na energię cieplną i temperatur zmierzonych przez czujniki. Regulacja mieszanki gaz/powietrze zapewnia jej odpowiedni skład pod względem wymaganej ilości gazu i powietrza. Dzięki temu można uzyskać optymalne spalanie w całym zakresie mocy. Mieszanina gaz/powietrze dostaje się do palnika, gdzie jest zapalana za pomocą elektrody zapłonowej.

4.2.2 Spalanie

Palnik podgrzewa wodę grzewczą przepływającą przez wymiennik ciepła. Jeśli temperatura spalin jest niższa od temperatury punktu rosy (około 55°C), w wymienniku ciepła dochodzi do skraplania się pary wodnej. Wydzielone podczas kondensacji ciepło (tzw. ciepło utajone) zostaje dodatkowo przekazane wodzie grzewczej. Schłodzone spaliny są usuwane przez przewód odprowadzający. Skroplona woda jest usuwana za pośrednictwem syfonu.

4.2.3 Ogrzewanie i wytwarzanie ciepłej wody użytkowej

W kotłach do ogrzewania i wytwarzania ciepłej wody użytkowej do ogrzewania wody używany jest wbudowany płytowy wymiennik ciepła. Zawór trójdrożny reguluje przepływ wody do instalacji centralnego ogrzewania lub do płytowego wymiennika ciepła. Czujnik temperatury w zbiorniku kotła sygnalizuje spadek temperatury podczas spuszczenia ciepłej wody. Czujnik wysyła sygnał do regulatora, w wyniku którego kocioł wytwarza ciepłą wodę użytkową. Jeżeli kocioł jest w trybie gotowości, zawór trójdrożowy zostaje przełączony na płytowy wymiennik ciepła. Pompa i kocioł zostają wtedy włączone. Jeżeli kocioł jest w trybie c.o., zawór trójdrożowy zostaje przełączony. Zawór trójdrożowy jest wyposażony w sprężynę powrotną, ale zużywa energię elektryczną tylko w momencie zmiany położenia.

W płytowym wymienniku woda użytkowa jest ogrzewana przez wodę z instalacji c.o. Woda ta jest pompowana do zasobnika kotła, aby zapewnić stałą, dużą ilość ciepłej wody użytkowej. Jeżeli ciepła woda nie jest spuszczana, kocioł podgrzewa wymiennik płytowy i zasobnik kotła z

regularną częstotliwością. Cząsteczki kamienia są utrzymywane z dala od płytowego wymiennika ciepła przez filtr wody, który oczyszcza się samoczynnie co 76 godzin.

4.2.4 Moduł automatycznego napełniania

Kocioł wyposażony jest w moduł automatycznego napełniania umieszczone pod kotłem.

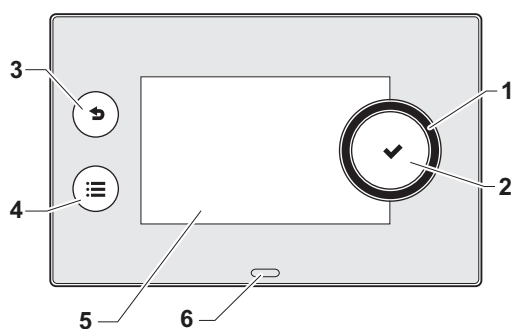
Moduł automatycznego napełniania uzupełnia wodę w instalacji c.o. jeżeli ciśnienie wody jest niższe od nastawionej wartości minimalnej. Uzupełnianie może być wykonywane automatycznie lub półautomatycznie. W przypadku ustawienia uzupełniania półautomatycznego, rozpoczyna się ono po potwierdzeniu przez użytkownika. Moduł automatycznego napełniania może być również używane do napełniania całkowicie opróżnionej instalacji.

Jeżeli uzupełnianie wody trwa zbyt długo lub jest wykonywane zbyt często (np. z powodu nieszczelnej instalacji), na wyświetlaczu wyświetlany jest kod ostrzeżenia, a uzupełnianie jest wstrzymywane.

4.3 Opis konsoli sterowniczej

4.3.1 Opis elementów

Rys.1 Elementy konsoli sterowniczej



AD-3000932-01

- 1 Pokrętko do wyboru kafelków, menu lub nastaw
- 2 Przycisk ✓ do potwierdzenia wyboru
- 3 Przycisk Wstecz ↩ umożliwiający powrót do poprzedniego poziomu lub poprzedniego menu
- 4 Przycisk menu ☰ do powrotu do głównego menu
- 5 Wyświetlacz
- 6 Dioda LED wskazująca stan:
 - świeci się na zielono w sposób ciągły = normalna praca
 - miga na zielono = ostrzeżenie
 - świeci się na czerwono w sposób ciągły = wyłączenie
 - miga na czerwono = ryglowanie

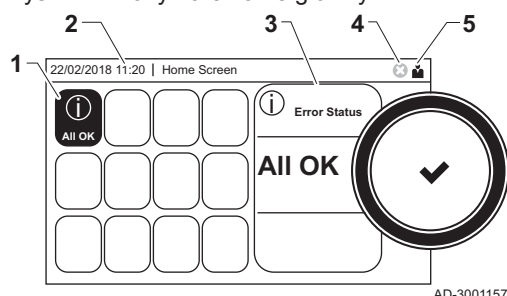
4.3.2 Opis ekranu głównego

Ten ekran podświetlany jest automatycznie po uruchomieniu urządzenia. Jeżeli przez 5 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, konsola sterownicza przechodzi automatycznie w tryb gotowości (czarny ekran). Aby ponownie włączyć ekran należy nacisnąć jeden z przycisków konsoli sterowniczej.

Z dowolnego menu można powrócić na ekran początkowy poprzez naciśnięcie przycisku wstecz ↩ przez kilka sekund.

Kafelki na ekranie głównym umożliwiają szybki dostęp do odpowiednich menu. Użyć pokrętki, aby przejść do wybranego menu i nacisnąć przycisk ✓ dla potwierdzenia wyboru.

Rys.2 Ikony na ekranie głównym

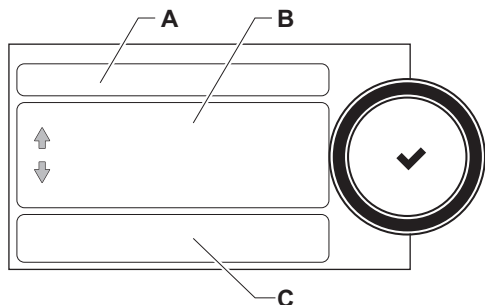


AD-3001157-01

- 1 Kafelki: wybrany kafelek jest podświetlony
- 2 Data i godzina | Nazwa ekranu (faktyczna pozycja w menu)
- 3 Informacje o wybranym kafelku
- 4 Sygnalizacja błędu (wyświetlana wyłącznie wtedy, gdy zostanie wykryty błąd)
- 5 Ikona wskazująca poziom nawigacji:
 - 🏠 : Poziom Kominiarz
 - 👤 : Poziom Użytkownik
 - 🛠️ : Poziom Instalator

Dostęp do poziomu Instalator chroniony jest hasłem. Gdy poziom ten jest aktywny status kafelka [🔒] zmienia się z **Wył.** na **Zał.**

Rys.3 Pozycje w głównym menu



AD-3000935-01

4.3.3 Opis głównego menu

Z dowolnego menu można przejść bezpośrednio do menu głównego naciskając przycisk menu ☰. Liczba dostępnych menu zależy od poziomu dostępu (użytkownik lub instalator).

- A Data i godzina | Nazwa ekranu (faktyczna pozycja w menu)
- B Dostępne menu
- C Krótki opis wybranego menu

Tab.9 Menu dostępne dla użytkownika

Opis	Ikona
Nastawy dla instalacji	⚙️
Informacje o wersji	i

Tab.10 Menu dostępne dla instalatora

Opis	Ikona
Nastawy instalacji	🔒
Menu pierwszego uruchomienia	🔒
Zaawansowane menu konserwacji	🔒
Historia błędów	🔒
Nastawy dla instalacji	⚙️
Informacje o wersji	i

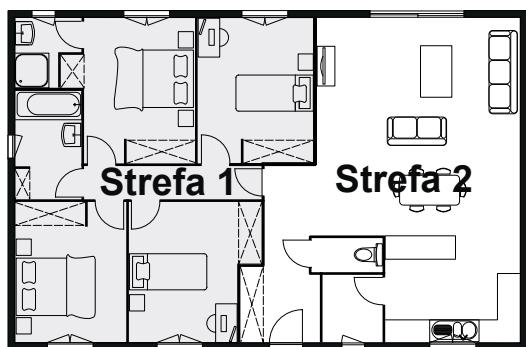
■ Znaczenie ikon na wyświetlaczu

Tab.11 Ikony

👤	Poziom Użytkownik	i	Informacja
🔒	Poziom Instalator	⊗	Wskazanie wystąpienia błędu
🔧	Poziom Kominiarz	⚙️	Nastawy systemowe
🔧	Serwis	📊	Ciśnienie wody
🕒	Program godzinowy	🏠	c.w.u. 1
🕒	Tymczasowe nadpisanie programu godzinowego	🏠	c.w.u. 2
🕒	Program urlopowy	🏠	Ładowanie c.w.u. zał.
🕒	Tryb ręczny	🔥	Kocioł gazowy
🌿	Tryb oszczędzania energii	📊	Poziom mocy palnika (od 1 do 5, gdzie każda belka odpowiada 20% mocy)
❄️	Ochrona przed zamarznięciem	🔥	Palnik pracuje
🏠	Centralne ogrzewanie załączone	🏠	Czujnik zewnętrzny
🏠	Wszystkie strefy (grupy)	🏠	Podgrzewacz c.w.u.
🏠	Salon ⁽¹⁾	🏠	Podgrzewacz solarny
🏠	Kuchnia ⁽¹⁾	🏠	Kaskada
🏠	Sypialnia ⁽¹⁾	🎵	Pompa
🏠	Gabinet ⁽¹⁾	🏠	Zawór 3-drogowy
🏠	Piwnica ⁽¹⁾		

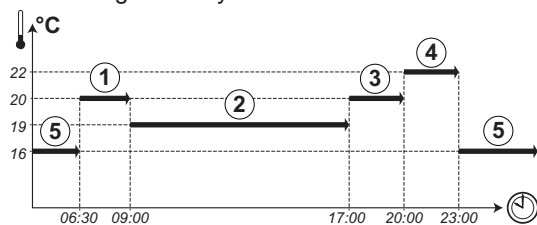
(1) Ustawiana ikona dla strefy ogrzewania

Rys.4 Dwie strefy



MW-1001145-1

Rys.5 Aktywności w programie godzinowym



MW-1001144-2

4.3.4 Określenie strefy

Strefa to nazwa nadawana poszczególnym obiegom hydraulicznym CIRCA, CIRCB i tak dalej. Oznacza ona kilka pomieszczeń w domu objętych tym samym obiegiem.

Tab.12 Przykład dwóch stref

Strefa	Nazwa fabryczna
Strefa 1	CIRCA
Strefa 2	CIRCB



Aby uzyskać więcej informacji, patrz
Zmiana nazwy i symbolu strefy, strona 18

4.3.5 Określenie aktywności

Aktywność to termin stosowany w trakcie programowania przedziałów czasowych w programie godzinowym. Program godzinowy ustawia temperaturę w pomieszczeniu dla różnych aktywności w ciągu doby. Do każdej aktywności przypisana jest wartość zadana temperatury. Ostatnia aktywność danego dnia obowiązuje do czasu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym.

Tab.13 Przykłady aktywności

Początek aktywności	Aktywność	Wartość zadana temperatury
6:30	Rano(1)	20°C
9:00	Poza domem(2)	19°C
17:00	Dom (3)	20°C
20:00	Wieczór (4)	22°C
23:00	Sen (5)	16°C



Aby uzyskać więcej informacji, patrz
Zmiana nazwy aktywności, strona 18

5 Programowanie

5.1 Korzystanie z konsoli sterowniczej

5.1.1 Zmiana ustawień wyświetlacza






1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Nastawy dla instalacji** .
3. Wykonać jedną z czynności opisanych w tabeli poniżej:

Tab.14 Ustawienia wyświetlacza

Menu Ustawienia Systemowe	Ustawienia
Nastaw godzinę i datę	Ustawienie bieżącej daty i godziny
Wybierz kraj i język	Wybór kraju i języka
Czas letni	Włączenie lub wyłączenie czasu letniego w celu oszczędności energii w lecie
Dane instalatora	Nazwisko i numer telefonu instalatora
Nastaw nazwy aktywności dla ogrzewania	Tworzenie nazw dla aktywności programu godzinowego
Nastaw jasność ekranu	Regulacja jasności ekranu
Nastaw dźwięk kliknięcia	Włączenie lub wyłączenie dźwięku (kliknięcie) pokrętła
Informacje o licencji	Odczyt szczegółowych informacji licencyjnych z aplikacji urządzenia

5.1.2 Zmiana nazwy i symbolu strefy

Nazwę i symbol strefy można zmienić.

1. Wybrać kafelek strefy do zmiany.
2. Wybrać **Konfiguracja stref**.
3. Wybrać **Przyjazn nazw strefy**
⇒ Wyświetlona zostanie klawiatura z literami, cyframi i symbolami.
4. Zmienić nazwę strefy (maksymalnie 20 znaków):
 - 4.1. Nacisnąć pokrętło , aby powtórzyć literę, cyfrę lub symbol.
 - 4.2. Wybrać , aby skasować literę, cyfrę lub symbol.
 - 4.3. Wybrać , aby dodać spację.
5. Wybrać zn:  na ekranie po zakończeniu wpisywania nazwy.
6. Nacisnąć pokrętło , aby potwierdzić zmianę.
7. Wybrać **Ikona obiegu**.
8. Zmienić symbol strefy.



Aby uzyskać więcej informacji, patrz
Określenie strefy, strona 17





5.1.3 Zmiana nazwy aktywności

Nazwy aktywności w programie godzinowym można zmienić.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Nastawy dla instalacji** .
3. Wybrać **Nastaw nazwy aktywności dla ogrzewania**.
⇒ Wyświetlona zostanie lista 6 aktywności ze standardowymi nazwami:

Aktywność 1	Sen
Aktywność 2	Dom
Aktywność 3	Poza domem
Aktywność 4	Rano
Aktywność 5	Wieczór
Aktywność 6	Niestandardowa

4. Wybrać aktywność.
⇒ Wyświetlona zostanie klawiatura z literami, cyframi i symbolami.

5. Zmienić nazwę aktywności:
 - 5.1. Nacisnąć pokrętkę , aby powtórzyć literę, cyfrę lub symbol.
 - 5.2. Wybrać , aby skasować literę, cyfrę lub symbol.
 - 5.3. Wybrać , aby dodać spację.
6. Wybrać zn \checkmark na ekranie po zakończeniu wpisywania nazwy.
7. Nacisnąć pokrętkę , aby potwierdzić zmianę.




Aby uzyskać więcej informacji, patrz

Określenie aktywności, strona 17

5.1.4 Załączanie i wyłączenie centralnego ogrzewania

Funkcję c.o. kotła można wyłączyć, aby zmniejszyć zużycie energii, na przykład w sezonie letnim.

1. Wybrać kafelek .
2. Wybrać **Zał/wył funkcji c.o.**
3. Wybrać następującą nastawę
 - 3.1. **Wył.**, aby wyłączyć funkcję c.o.
 - 3.2. **Zał.**, aby ponownie załączyć funkcję c.o.

5.2 Uruchomienie

Kocioł należy uruchamiać w następujący sposób:

1. Otworzyć gazowy zawór odcinający kotła.
2. Załączyć zasilanie elektryczne kotła
3. Włączyć kocioł wyłącznikiem głównym wł./wył.
4. Kocioł rozpocznie również automatyczny cykl odpowietrzania, trwający około 3 minuty.
5. Sprawdzić ciśnienie wody w instalacji c.o. na wyświetlaczu konsoli sterowniczej. W razie potrzeby uzupełnić poziom wody w instalacji centralnego ogrzewania.

O bieżącym stanie roboczym kotła informuje wskaźnik stanu na konsoli sterowniczej.



Aby uzyskać więcej informacji, patrz

Napełnianie instalacji, strona 28

5.3 Wyłączenie

Jeżeli centralne ogrzewanie nie będzie używane przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie kotła od zasilania.

1. Wyłączyć kocioł wyłącznikiem głównym wł./wył.
2. Odciać dopływ gazu.
3. Nie dopuszczać do występowania mrozu w pomieszczeniu.

5.4 Ochrona przed zamarznięciem



Przeostroga

- Jeżeli mieszkanie lub budynek nie będą używane przez dłuższy czas i istnieje ryzyko zamarznięcia, należy wyłączyć i opróżnić kocioł oraz opróżnić instalację c.o.
- Jeżeli kocioł jest wyłączony, funkcja ochrony przed zamarznięciem nie działa.
- Wbudowane zabezpieczenie kotła chroni tylko kocioł, a nie instalację oraz grzejniki.
- Otworzyć wszystkie zawory we wszystkich grzejnikach w instalacji.

Ustawić regulację temperatury na niską wartość, na przykład na 10°C

Jeżeli temperatura wody w instalacji centralnego ogrzewania obniży się zbyt mocno, zaczną działać zintegrowane w kotle zabezpieczenie.

System ten działa w następujący sposób:

- Jeżeli temperatura wody spadnie poniżej 7°C, załącza się pompa.
- Jeżeli temperatura wody spadnie poniżej 4°C, załącza się kocioł.
- Jeśli temperatura wody jest wyższa od 10°C, kocioł wyłącza się, a pompa działa dalej przez pewien czas.

Aby zapobiec zamarznięciu grzejników i instalacji w pomieszczeniach, w których istnieje ryzyko wystąpienia mrozu (np. w garażu), do kotła można podłączyć zewnętrzny czujnik.

6 Nastawy

6.1 Wykaz parametrów



Ważne

Wszystkie dostępne opcje są pokazywane w zakresie nastaw. Wyświetlacz kotła wyświetla wyłącznie nastawy odpowiednie dla danego urządzenia.

6.1.1 Nastawy automatu palnikowego CU-GH08



Ważne

- We wszystkich tabelach przedstawiono nastawy fabryczne parametrów.
- W tabelach podano parametry mające zastosowanie tylko do kotła używanego z innym wyposażeniem, takim jak czujnik zewnętrzny lub modułu automatycznego napełniania.


Tab.15 [] / [] / [] / [] / [] > Nastawy stref > CIRCA

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	25/28 BIC	35/39 BIC
Przyjazn nazw strefy	Przyjazna nazwa strefy użytkownika		0	0
Progr.ulop.ob.start	Program urlopowy dla obiegu start		-	-
Progr.ulop.ob.koniec	Program urlopowy dla obiegu koniec		-	-
Koniec.Tryb.Zmian.Ob	Termin zakończenia trybu zmiany dla obiegu		-	-
Tzad.ob.bez cz.zewn.	Temp. zadana zasilania dla obiegu, stosowana, przy braku czujnika zewnętrznego	0 °C - 90 °C	80	80
Aktywn. Użytkownika	Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie	5 °C - 30 °C	16	16
Aktywn. Użytkownika	Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie	5 °C - 30 °C	20	20
Aktywn. Użytkownika	Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie	5 °C - 30 °C	6	6
Aktywn. Użytkownika	Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie	5 °C - 30 °C	21	21
Aktywn. Użytkownika	Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie	5 °C - 30 °C	22	22
Aktywn. Użytkownika	Temperatura zadana pomieszczenia dla obecności użytkownika w strefie	5 °C - 30 °C	20	20
Tzad.pom.	Nastawa ręczna temperatury zadanej pomieszczenia dla obiegu	5 °C - 30 °C	20	20
Tryb pracy obieg	Tryb pracy dla obiegu	0 = Planowanie 1 = Ręczny 2 = Ochr.przed zamarz. 3 = Tymczasowy	1	1
Ttymczas.pom.obiegu	Tymczasowa wartość zadana temperatury pomieszczenia dla obiegu	5 °C - 30 °C	20	20

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	25/28 BIC	35/39 BIC
Tryb kominek	Aktywacja trybu kominek	0 = Wył. 1 = Zał.	0	0
Ikona obiegu	Ikona prezentująca obieg	0 = Brak 1 = Wszystkie 2 = Sypialnia 3 = Salon 4 = Gabinet 5 = Na zewnątrz 6 = Kuchnia 7 = Piwnica	3	3

Tab.16  > Nastawy c.w.u.

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	25/28 BIC	35/39 BIC
Wybr.progr.godz.CWU	Program godzinowy wybrany dla c.w.u.	0 = Harmonogram 1 1 = Harmonogram 2 2 = Harmonogram 3	0	0
Wart.zad.tr.komf.CWU	Zadana temperatura trybu komfort dla wypływu ze zbiornika c.w.u.	40 °C – 65 °C	60	60
Obniż.temp.zad.CWU	Obniżona temperatura zadana dla wypływu ze zbiornika ciepłej wody użytkowej	7 °C – 50 °C	15	15
Zakończ.trybu zmiany	Sygnatura czasowa czasu zakończenia trybu zmiany		-	-
Tryb CWU	Aktualne ustawienie robocze głównego trybu c.w.u.	0 = Planowanie 1 = Ręczny 2 = Ochr.przed zamarz. 3 = Tymczasowy		
Temp.ZadanaCWUUrlop	Zadana temperatura dla wypływu ze zbiornika c.w.u. w okresie urlopowym	10 °C – 60 °C	10	10

Tab.17  > Nastawy czujnika zewnętrznego

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	25/28 BIC	35/39 BIC
Lato/Zima	Temperatura zewnętrzna: górny limit dla ogrzewania	10 °C –30 °C	22	22
Wymuszony tryb lato	Ogrzewanie jest zatrzymane. C.w.u. jest zapewniana. Wymuszony tryb letni	0 =Wył. 1 =Zał.	0	0

Tab.18  > Shower time function

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	25/28 BIC	35/39 BIC
OstrzCzasStrefPryszn	Ostrzeżenie o czasie przed strefą prysznic	0 Min – 180 Min	0	0
DziałCzasStrefPryszn	Działanie po upływie czasu strefy prysznic	0 = Off 1 = Warning 2 =Reduce DHW set point	0	0
CWU-OgrPrysznic	Ograniczona wartość zadana c.w.u. w trakcie ograniczenia dot. prysznic w strefie	20 °C – 65 °C	40	40

Tab.19  > (Urządzenie opal.gaz)

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	25/28 BIC	35/39 BIC
Zał/wył funkcji c.o	Włącza lub wyłącza proces zapotrzebowania na ciepło dla c.o.	0 = Wył. 1 = Zał.	1	1
Zał/wył funkcji cwu	Włącza lub wyłącza proces zapotrzebowania na ciepło dla c.w.u.	0 = Wył. 1 = Zał.	1	1

6.1.2 Nastawy płytki elektronicznej SCB-05



Ważne

W tabeli podano nastawy fabryczne parametrów.

Tab.20  > Nastawy c.w.u. > BIC

Wyświetlany tekst	Opis	Zakres nastawy	SCB-05
Progr.ulop.ob.koniec	Program urlopowy dla obiegu koniec		-
Koniec.Tryb.Zmian.Ob	Termin zakończenia trybu zmiany dla obiegu		-
Wybieg pompy obiegu	Czas wybiegu pompy dla obiegu	0 Min - 20 Min	0
Tryb pracy obieg	Tryb pracy dla obiegu	0 = Planowanie 1 = Ręczny 2 = Ochrona przed zamarznięciem 3 = Tymczasowy	1
Tkomf.cwu	Temperatura zadana w trybie komfortu c.w.u.	40 °C - 65 °C	55
Tzred.cwu	Temperatura zadana w trybie zredukowanym c.w.u.	15 °C - 40 °C	15
Turlop.cwu	Temperatura zadana w trybie urlopowym c.w.u.	0 °C - 40 °C	6
Tzad.dezynfekcji.cwu	Temperatura zadana dezynfekcji termicznej c.w.u.	55 °C - 70 °C	70
Start Dez Term	Czas uruchomienia funkcji dezynfekcji termicznej	0 HoursMinutes - 255 HoursMinutes	138
Czas trwania.dezyn.	Czas trwania dezynfekcji termicznej c.w.u	10 Min - 180 Min	10
Wybór progr.czas.ob	Wybór programu czasowego dla obiegu	0 = Harmonogram 1 1 = Harmonogram 2 2 = Harmonogram 3 3 = Chłodzenie	0
Dzień dez.term.	Wybór dnia dla funkcji dezynfekcji termicznej	1 = Poniedziałek 2 = Wtorek 3 = Środa 4 = Czwartek 5 = Piątek 6 = Sobota 7 = Niedziela	6
Ikona obiegu	Ikona prezentująca obieg	0 = Brak 1 = Wszystkie 2 = Sypialnia 3 = Salon 4 = Gabinet 5 = Na zewnątrz 6 = Kuchnia 7 = Piwnica 8 = Basen 9 = DHW Tank 10 = DHW Electrical Tank 11 = DHW Layered Tank 12 = Internal Boiler Tank 13 = Time Program	0






6.2 Zmiana temperatury w pomieszczeniu dla strefy

6.2.1 Zmiana trybu pracy dla strefy

Aby regulować temperaturę w pomieszczeniu w różnych obszarach domu, można wybrać jeden z 5 trybów pracy:


- Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
⇒ Otworzy się menu **Szybki wybór strefy**.
- Wybrać żądany tryb pracy:

Tab.21 Tryby pracy

Ikona	Tryb	Opis
	Programowanie	Temperatura w pomieszczeniu jest regulowana przez program godzinowy
	Ręczny	Temperatura w pomieszczeniu jest ustawiona na stałą wartość
	Krótkotrwała zmiana temperatury	Temperatura w pomieszczeniu jest tymczasowo zmieniana
	Urlopowy	Temperatura w pomieszczeniu jest obniżona podczas okresów urlopowych, w celu zaoszczędzenia energii
	Ochrona przed zamarzaniem	Ochrona kotła i instalacji przed zamarznięciem w zimie

6.2.2 Tymczasowa zmiana temperatury w pomieszczeniu


Niezależnie od trybu pracy wybranego dla strefy, można na krótki czas zmienić temperaturę w pomieszczeniu. Po upływie tego czasu, wybrany tryb pracy zostanie wznowiony.


- Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
- Wybrać  **Krótkotrwała zmiana temperatury**
- Ustawić czas w godzinach i minutach.
- Ustawić tymczasową temperaturę w pomieszczeniu.
⇒ W menu **Krótkotrwała zmiana temperatury** wyświetlony jest czas trwania i temperatura tymczasowa.

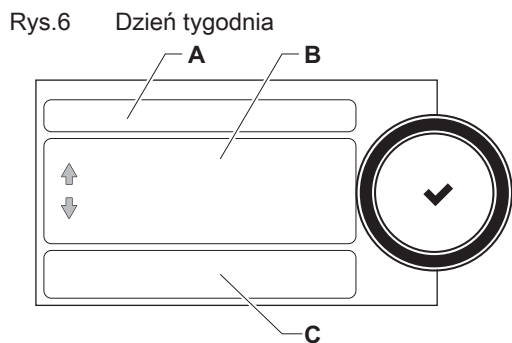
6.2.3 Program godzinowy regulujący temperaturę w pomieszczeniu

■ Tworzenie programu godzinowego regulującego temperaturę w pomieszczeniu

Program godzinowy umożliwia zmianę temperatury w pomieszczeniu w zależności od godziny i dnia. Temperatura w pomieszczeniu jest powiązana z aktywnością ustawioną w programie godzinowym.

Ważne
 Można utworzyć do trzech programów godzinowych dla każdej ze stref. Na przykład, można utworzyć program dla tygodnia z normalnymi godzinami roboczymi i program dla tygodnia, w którym użytkownik większość czasu spędza w domu.

- Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
- Wybrać  **Konfiguracja stref > Program dla ogrzewania**.
- Wybrać program godzinowy, dla którego mają być wprowadzone zmiany: **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.
⇒ Wyświetlane są aktywności zaplanowane na niedzielę. Ostatnia zaplanowana aktywność dla danego dnia pozostaje włączona do momentu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym. Podczas pierwszego uruchomienia, wszystkie dni tygodnia mają ustawione dwie standardowe aktywności; **Dom** rozpoczynającą się o 6:00 i **Sen** rozpoczynającą się o 22:00.



AD-3000935-01

4. Wybrać dzień tygodnia, dla którego mają być wprowadzone zmiany.
 - A Dzień tygodnia
 - B Przegląd zaplanowanych aktywności
 - C Lista czynności
5. W razie potrzeby, wykonać następujące czynności:
 - 5.1. **Edytować** czas rozpoczęcia i/lub zaplanowaną aktywność.
 - 5.2. **Dodać** nową aktywność.
 - 5.3. **Usunąć** zaplanowaną aktywność (wybrać **Usuń** dla aktywności).
 - 5.4. **Skopiować** zaplanowaną aktywność z danego dnia tygodnia na inne dni.
 - 5.5. **Zmienić temperaturę** powiązaną z aktywnością.

■ Aktywowanie programu godzinowego

Aby użyć programu godzinowego należy aktywować tryb pracy **Programowanie**. Aktywacja musi być wykonana dla każdej strefy osobno.

1. Wybrać kafelek strefy, w której mają być wprowadzone zmiany.
2. Wybrać **Programowanie**.
3. Wybrać program godzinowy **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.

6.3 Zmiana temperatury c.w.u.

6.3.1 Zmiana trybu pracy c.w.u.

Do wytwarzania c.w.u. można wybrać jeden z 5 trybów pracy:

1. Wybrać kafelek .
 - ⇒ Otworzy się menu **Szybki wybór c.w.u.**
2. Wybrać żądany tryb pracy:

Tab.22 Tryby pracy c.w.u.

Ikona	Tryb	Opis
	Programowanie	Temperatura c.w.u. jest regulowana przez program godzinowy
	Ręczny	Temperatura c.w.u. jest ustawiona na stałą wartość
	Przyspieszenie nagrzewania c.w.u.	Temperatura c.w.u. jest tymczasowo zwiększona
	Urlopowy	Temperatura c.w.u. jest obniżona w okresie urlopowym w celu zaoszczędzenia energii
	Ochrona przed zamarzaniem	Ochrona kotła i instalacji przed zamarznięciem w zimie

6.3.2 Tymczasowe zwiększenie temperatury c.w.u.

Niezależnie od trybu pracy wybranego do wytwarzania c.w.u., można na krótki czas zwiększyć temperaturę c.w.u. Po upływie tego czasu temperatura zostanie obniżona do wartości zadanej **Ograniczony**.

1. Wybrać kafelek .
2. Wybrać **Przyspieszenie nagrzewania c.w.u.**
3. Ustawić czas w godzinach i minutach.
 - ⇒ Temperatura jest zwiększona do **Wart.zad.tr.komf.CWU**.

6.3.3 Zmiana komfortowej i obniżonej temperatury ciepłej wody

W programie godzinowym można ustawić zmianę komfortowej i obniżonej temperatury ciepłej wody.

1. Wybrać kafelek .
2. Wybrać **Konfiguracja stref > Wartości zadane c.w.u.**

3. Wybrać wartość zadaną c.w.u., która ma być zmieniona:
 - 3.1. **Wart.zad.tr.komf.CWU**: Temperatura c.w.u., gdy wytwarzanie ciepłej wody jest załączone.
 - 3.2. **Obniż.temp.zad.CWU**: Temperatura c.w.u., gdy wytwarzanie ciepłej wody jest wyłączone.
4. Zmienić temperaturę dla wybranej wartości zadanej

6.3.4 Program godzinowy regulujący temperaturę c.w.u.

■ Tworzenie programu godzinowego regulującego temperaturę c.w.u.

Program godzinowy umożliwia zmianę temperatury c.w.u. w zależności od godziny i dnia. Temperatura c.w.u. jest powiązana z aktywnością ustawioną w programie godzinowym.

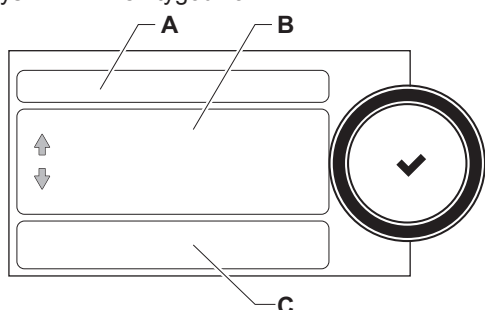
Ważne



Można utworzyć do trzech programów godzinowych. Na przykład, można utworzyć program dla tygodnia z normalnymi godzinami roboczymi i program dla tygodnia, w którym użytkownik większość czasu spędza w domu.

1. Wybrać kafelek [📅].
2. Wybrać ⚙️ **Konfiguracja stref > Program dla c.w.u.**
3. Wybrać program godzinowy, dla którego mają być wprowadzone zmiany: **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.
 - ⇒ Wyświetlane są aktywności zaplanowane na niedzielę. Ostatnia zaplanowana aktywność dla danego dnia pozostaje włączona do momentu rozpoczęcia pierwszej aktywności w dniu następnym. Wyświetlane są zaplanowane aktywności. Podczas pierwszego uruchomienia, wszystkie dni tygodnia mają ustawione dwie standardowe aktywności; **Komfort** rozpoczynającą się o 6:00 i **Ograniczony** rozpoczynającą się o 22:00.
4. Wybrać dzień tygodnia, dla którego mają być wprowadzone zmiany.
 - A Dzień tygodnia
 - B Przegląd zaplanowanych aktywności
 - C Lista czynności
5. W razie potrzeby, wykonać następujące czynności:
 - 5.1. **Edytować** czas rozpoczęcia i/lub zaplanowaną aktywność.
 - 5.2. **Dodać** nową aktywność.
 - 5.3. **Usunąć** zaplanowaną aktywność (wybrać **Usuń** dla aktywności).
 - 5.4. **Skopiować** zaplanowaną aktywność z danego dnia tygodnia na inne dni.
 - 5.5. **Zmienić temperaturę** powiązaną z aktywnością.

Rys.7 Dzień tygodnia



AD-3000935-01

■ Aktywowanie programu godzinowego dla c.w.u.

Aby używać programu godzinowego dla c.w.u. należy aktywować tryb pracy **Programowanie**. Aktywacja musi być wykonana dla każdej strefy osobno.

1. Wybrać kafelek [📅].
2. Wybrać 🏠 **Programowanie**.
3. Wybrać program godzinowy dla c.w.u. **Program 1**, **Program 2** lub **Program 3**.

6.4 Aktywowanie wszystkich programów urlopowych

Gdy użytkownik wyjeżdża na urlop, temperatura w pomieszczeniu i/lub temperatura c.w.u. może zostać zmniejszona, w celu ograniczenia zużycia energii. Poniższa procedura przedstawia sposób aktywowania trybu urlopowego dla wszystkich stref i temperatury c.w.u.

1. Wybrać kafelek [🏠].

2. Ustawić następujące parametry:

Tab.23 Nastawy programu urlopowego

Parametr	Opis
Data początku urlopu	Ustawić godzinę i datę rozpoczęcia urlopu.
Data końca urlopu	Ustawić godzinę i datę zakończenia urlopu.
Żądana temperatura pomieszczenia w okresie urlopowym	Nastawić temperaturę w pomieszczeniu podczas okresu urlopowego
Reset	Zresetować lub anulować program urlopowy

7 Konserwacja

7.1 Informacje ogólne

- Raz w roku wykonać standardową procedurę sprawdzenia i konserwacji.
- W razie konieczności należy wykonać określone procedury konserwacji.



Przeostroga

- Prace konserwacyjne mogą przeprowadzać tylko autoryzowani instalatorzy bądź firmy Serwisu Fabrycznego lub Gwarancyjnego.
- Zaleca się podpisanie umowy serwisowej.
- Uszkodzone lub zużyte części kotła należy zastępować tylko oryginalnymi częściami zamiennymi.
- Coroczny przegląd kotła jest obowiązkowy.

7.2 Instrukcje konserwacji

1. Sprawdzić ciśnienie wody w centralnej instalacji grzewczej. W razie potrzeby uzupełnić poziom wody w instalacji centralnego ogrzewania.



Ważne

Jeżeli ciśnienie wody spadnie poniżej 0,8 bara, trzeba dolać wody. Zalecane ciśnienie wody wynosi od 1,5 do 2 barów.

2. Sprawdzić, czy grzejniki są szczelne (w szczególności w wilgotnym miejscach) oraz czy nie są zardzewiałe.
3. Zawory grzejnikowe należy w ciągu roku co najmniej kilkakrotnie otworzyć i zamknąć, aby zapobiec ich zablokowaniu.
4. Czyścić powierzchnie zewnętrzne kotła wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.

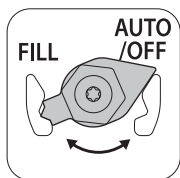


Przeostroga

Czyszczenie wnętrza kotła może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany serwisant.

7.3 Napełnianie instalacji

Rys.8 Urządzenie do automatycznego napełniania



AD-0001352-01

Instalacja c.o. może być napełniana (pół)automatycznie za pomocą modułu automatycznego napełniania.



Patrz

Napełnianie instalacji za pomocą modułu automatycznego napełniania, strona 28



Ważne

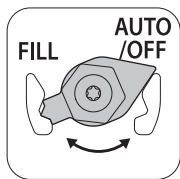
- Półautomatyczne napełnianie/uzupełnianie oznacza: Kocioł sygnalizuje potrzebę napełnienia/uzupełnienia ilości wody w instalacji i żąda potwierdzenia od użytkownika.
- Napełnianie automatyczne oznacza: Instalacja jest uzupełniana, gdy ciśnienie wody jest zbyt niskie.
- Instalator może ustawić instalację na napełnianie automatyczne lub półautomatyczne.

Moduł automatycznego napełniania można również wykorzystać do ręcznego napełnienia instalacji c.o.

7.3.1 Napełnianie instalacji za pomocą modułu automatycznego napełniania

Moduł automatycznego napełniania umieszczony jest pod kotłem. To urządzenie może napełniać instalację c.o. automatycznie lub półautomatycznie (po potwierdzeniu przez użytkownika), gdy ciśnienie

Rys.9 Pozycja AUTO



AD-0001352-01

wody osiągnie wartość niższą od nastawionego minimalnego ciśnienia wody. Woda jest uzupełniana do momentu osiągnięcia nastawionego maksymalnego ciśnienia roboczego.

1. Sprawdzić, czy kocioł jest załączony.

**Przeostroga**

Moduł automatycznego napełniania jest aktywne wyłącznie wtedy, gdy kocioł jest załączony.

2. Sprawdzić, czy automatyczne moduł napełniania jest ustawione na AUTO.
3. Jeżeli kocioł jest ustawiony na automatyczne napełnianie, użytkownik nie musi podejmować żadnych czynności gdy ciśnienie wody staje się zbyt niskie: napełnianie rozpoczyna się automatycznie.
4. Jeżeli kocioł ustawiony jest na napełnianie półautomatyczne, gdy ciśnienie wody jest zbyt niskie, na wyświetlaczu pojawia się komunikat.
 - 4.1. Nacisnąć przycisk ✓ w celu potwierdzenia przeprowadzenia operacji napełniania.

**Ważne**

Napełnianie może zostać przerwane tylko w przypadku, gdy ciśnienie wody jest wyższe niż 0,3 bar.


5. Po zakończeniu automatycznego napełniania na wyświetlaczu pojawia się komunikat:
 - 5.1. Nacisnąć przycisk ↻, aby powrócić do głównego ekranu.

**Przeostroga**

- Jeśli napełnianie trwa zbyt długo wyświetlany jest kod ostrzeżenia **A02.33**. Kocioł kontynuuje dalej normalną pracę.
- Jeśli napełnianie kotła wymagane jest zbyt często, wyświetlany zostaje kod ostrzeżenia **A02.34**. Kocioł kontynuuje dalej normalną pracę.
- Kocioł może chwilowo przerwać napełnianie, aby wykonywać w tym czasie swoje standardowe zadania, takie jak np. wytwarzanie c.w.u.

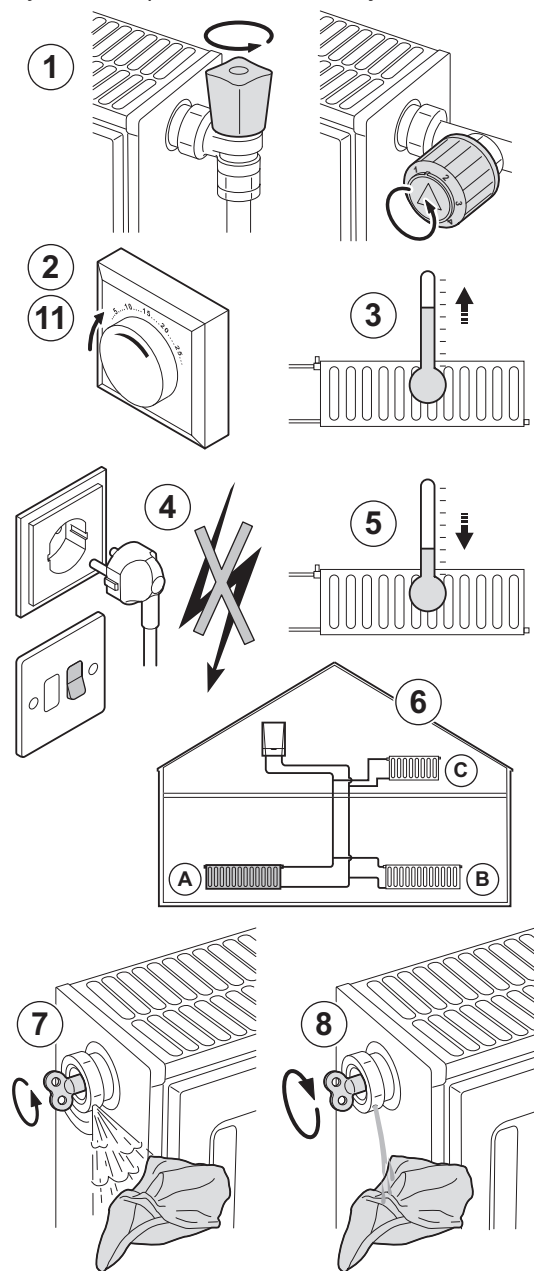
7.3.2 Aktywowanie modułu automatycznego napełniania

Jeżeli kocioł jest wyposażony w moduł automatycznego napełniania i ciśnienie wody osiągnie wartość minimalną, to gdy instalacja będzie pracowała w trybie **Auto**, zostanie przeprowadzone automatyczne napełnianie. W trybie **Manual** kocioł sygnalizuje potrzebę uzupełnienia wody w instalacji. W razie potrzeby, przed osiągnięciem minimalnego ciśnienia wody, można napełnić instalację ręcznie uruchamiając urządzenie do automatycznego napełniania.

1. Wybrać kafelek .
2. Wybrać **Rozpocznij napełnianie wodą**.
 - ⇒ Moduł automatycznego napełniania będzie uzupełniać poziom wody w instalacji, aż do uzyskania maksymalnego roboczego ciśnienia wody.

7.4 Odpowietrzenie instalacji

Rys.10 Odpowietrzenie instalacji



Jeżeli do kotła dostanie się powietrze, należy otworzyć zawory, aby zapobiec niechcianym dźwiękom podczas ogrzewania lub odkręcania wody. W tym celu należy postępować następująco:

1. Otworzyć wszystkie zawory we wszystkich grzejnikach w instalacji.
2. Ustawić termostat pokojowy na najwyższą możliwą temperaturę.
3. Począkać, aż grzejniki staną się ciepłe.
4. Wyłączyć kocioł.
5. Począkać około 10 minut, aż grzejniki staną się chłodne.
6. Odpowietrzyć grzejniki. Zawsze te czynności należy wykonywać w kierunku z dołu do góry.
7. Otworzyć kluczem podłączenie odpowietrzenia, trzymając szmatkę dociśniętą do podłączenia.



Ostrzeżenie

Woda może być jeszcze gorąca.

8. Poczekać, aż woda zacznie wypływać z zaworu odpowietrzającego, a następnie zamknąć odpowietrznik.
9. Włączyć kocioł.
⇒ Wykonywany jest 3-minutowy cykl automatycznego odpowietrzania.
10. Po odpowietrzeniu sprawdzić, czy ciśnienie w instalacji jest wciąż wystarczające. W razie potrzeby uzupełnić poziom wody w instalacji.
11. Wyregulować termostat pokojowy lub regulator temperatury



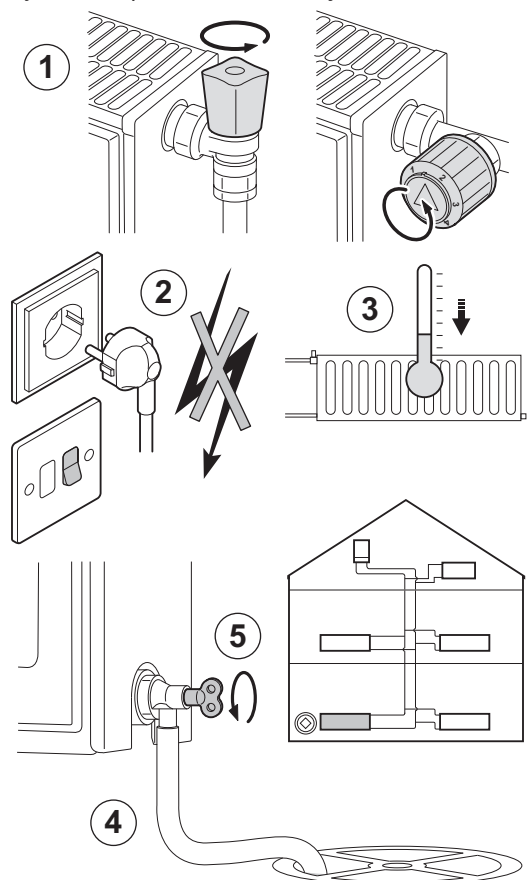
Aby uzyskać więcej informacji, patrz

Napełnianie instalacji, strona 28

AD-3000484-B

7.5 Opróżnienie instalacji

Rys.11 Opróżnienie instalacji



AD-3000488-A

W razie wymiany grzejników, wystąpienia poważnego wycieku wody lub wystąpienia ryzyka zamarznięcia konieczne może być opróżnienie instalacji centralnego ogrzewania. Należy postępować w następujący sposób:

1. Otworzyć wszystkie zawory we wszystkich grzejnikach w instalacji.
2. Odłączyć zasilanie kotła.
3. Począkać około 10 minut, aż grzejniki staną się chłodne.
4. Podłączyć wąż spustowy do najniższego punktu spustowego. Umieścić koniec węża w odpływie do kanalizacji lub miejscu, w którym woda nie wyrządzi żadnych szkód.
5. Otworzyć zawór napełniania/opróżniania instalacji centralnego ogrzewania. Opróżnić instalację



Ostrzeżenie

Woda może być jeszcze gorąca.

6. Zamknąć zawór spustowy, gdy z odpływu przestanie wypływać woda.

8 Rozwiązywanie problemów

8.1 Kody błędów

8.1.1 Ostrzeżenie

Jeżeli istnieje prawdopodobieństwo, że nieprawidłowości w działaniu mogą prowadzić do wystąpienia błędu, dla niektórych nieprawidłowości najpierw na kotle zostanie wyświetlone odpowiednie ostrzeżenie. Na ekranie wyświetlany jest kod ostrzeżenia (np. **A02.33**).



Ważne

Kocioł kontynuuje pracę, ale należy zbadać przyczynę wystąpienia ostrzeżenia. W wyniku wystąpienia ostrzeżenia kocioł może zostać zablokowany lub ryglowany.

8.1.2 Wyłączenie regulacyjne

Wyłączenie regulacyjne (tymczasowe) to stan kotła wynikający z jego nieprawidłowego funkcjonowania. Na ekranie wyświetlany jest kod blokady (np. **H01.14**).

Kocioł wykrywa zmianę stanu. Jeśli przyczyna zablokowania nie ustępuje, kocioł przechodzi w tryb awaryjny (ryglowanie).



Ważne

- Po usunięciu przyczyny blokady kocioł automatycznie przełącza się w tryb pracy.
- Funkcje kotła, które nie zostały zablokowane działają nadal.

8.1.3 Blokada

Jeżeli warunki powodujące wyłączenie regulacyjne nie zmieniają się, kocioł przejdzie w stan blokady (nazywany również błędem). Blokada następuje również wtedy, gdy w kotle zostanie wykryty błąd. Wyświetlacz miga na czerwono i wyświetlany jest kod błędu (na przykład: **E04.08**).



Ważne

Kocioł będzie mógł powrócić do normalnej pracy dopiero po usunięciu przyczyn blokady i wykonaniu resetu.

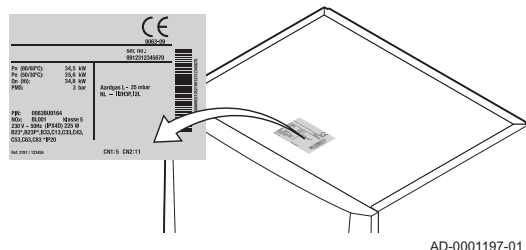
8.1.4 Zgłaszanie kodów błędów

Jeżeli kod błędu nie znika, należy skontaktować się z autoryzowanym instalatorem bądź firmą Serwisu Gwarancyjnego lub Fabrycznego. Przed skontaktowaniem się z instalatorem należy zanotować następujące informacje:

- Kod błędu
- Rodzaj używanego gazu
- Typ kotła
- Data produkcji
- Numer seryjny urządzenia

Dane te znajdują się na tabliczce znamionowej, przyklejonej na wierzchu kotła

Rys.12 Tabliczka znamionowa



8.2 Odczytywanie nazwiska i numeru telefonu instalatora

Instalator może zapisać swoje nazwisko i numer telefonu na konsoli sterowniczej. Informacje te można odczytać, jeżeli konieczny jest kontakt z instalatorem.

1. Nacisnąć przycisk
2. Wybrać **Nastawy dla instalacji** > .Dane instalatora
⇒ Wyświetlone zostanie nazwisko instalatora i numer jego telefonu.

8.3 Problemy i ich rozwiązanie

Tab.24 Problemy i ich rozwiązanie

Rodzaj zakłócenia	Sposób postępowania
Brak c.w.u.	<ul style="list-style-type: none"> • Kocioł nie pracuje. <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić, czy zasilanie elektryczne kotła jest załączone. - Sprawdzić bezpiecznik i wyłączniki. - Sprawdzić czy zawór gazowy jest prawidłowo otwarty. • Tryb c.w.u. jest wyłączony: załączyć tryb c.w.u.
Grzejniki są zimne.	<ul style="list-style-type: none"> • Tryb ogrzewania jest wyłączony: załączyć tryb ogrzewania. • Zawory na grzejnikach są zakręcone: otworzyć wszystkie zawory we wszystkich grzejnikach w instalacji. • Kocioł nie pracuje. <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić, czy zasilanie elektryczne kotła jest załączone. - Sprawdzić wyłączniki i bezpieczniki. - Sprawdzić czy zawór gazu jest prawidłowo otwarty. • Jeżeli ciśnienie wody jest zbyt niskie, należy uzupełnić wodę w instalacji. • Wartość zadana temperatury c.o. jest zbyt niska: zwiększyć wartość parametru CP010 lub, jeżeli jest podłączony termostat pokojowy, zwiększyć na nim temperaturę.
Kocioł nie pracuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Brak zasilania elektrycznego. <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić, czy zasilanie elektryczne kotła jest załączone. - Sprawdzić bezpiecznik i wyłączniki. • Kocioł jest zablokowany: <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić, czy zawór gazu jest prawidłowo otwarty: otworzyć zawór gazu. - uruchomić ponownie kocioł - Jeżeli blokada trwa nadal: Skontaktować się z instalatorem: • Kocioł uległ awarii (blokada): <ul style="list-style-type: none"> - Jeżeli usterka występuje w dalszym ciągu: Skontaktować się z instalatorem:
Ciśnienie wody jest zbyt niskie (< 0,8 bar).	<ul style="list-style-type: none"> • Za mało wody w instalacji c.o.: uzupełnić ilość wody w instalacji. • Moduł automatycznego napełniania (jeśli zostało zainstalowane i ustawione na automatyczne napełnianie), generuje ostrzeżenie w przypadku, gdy napełnianie trwa zbyt długo (A02.33) lub jest wymagane zbyt często (A02.34): <ul style="list-style-type: none"> - Sprawdzić, czy główny zawór wody jest całkowicie otwarty. - Sprawdzić szczelność kotła i instalacji. - Jeżeli usterka występuje w dalszym ciągu: Skontaktować się z instalatorem. • Wyciek wody Skontaktować się z instalatorem:
Znaczne wahania temperatury c.w.u.	Niewystarczające ciśnienie wody: otworzyć zawór.
Szumy w przewodach/obiegu c.o.	<ul style="list-style-type: none"> • Powietrze w przewodach grzewczych: kocioł, przewody rurowe i zawory należy odpowietrzyć, aby zapobiec niepożądanym szumom mogącym pojawić się podczas ogrzewania lub poboru wody • Woda w instalacji c.o. płynie zbyt szybko: skontaktować się z instalatorem. • Uchwyty przewodów c.o. są zbyt mocno dokręcone: skontaktować się z instalatorem.
Poważny wyciek wody spod kotła lub w jego pobliżu.	<p>Uszkodzenie przewodów rurowych centralnego ogrzewania:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zamknąć zasilanie wodą. • Skontaktować się z instalatorem.

9 Utylizacja

9.1 Utylizacja i recykling



Przeostroga

Demontaż i utylizację kotła mogą przeprowadzać wyłącznie uprawnieni instalatorzy, zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi.

Rys.13



Jeśli zajdzie konieczność usunięcia kotła, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć kocioł.
2. Odłączyć zasilanie elektryczne kotła.
3. Zamknąć główny zawór gazu.
4. Zamknąć zasilanie wodą.
5. Zamknąć zawór gazowy kotła.
6. Opróżnić instalację
7. Zdemontować wąż odpowietrzający z nad syfonu.
8. Zdemontować syfon.
9. Zdemontować przewody powietrzno-spalinowe.
10. Odłączyć wszystkie przewody rurowe na spodzie kotła.
11. Zdemontować kocioł.

10 Środowisko

10.1 Oszczędzanie energii

- Zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia, w którym zainstalowano kocioł.
- Nie zasłaniać wylotów wentylacyjnych.
- Nie przykrywać grzejników. Nie zawieszaj nic przed grzejnikami.
- Za grzejnikami umieścić płyty ekranujące. Odbijają one ciepło, które w przeciwnym przypadku zostałoby utracone.
- Zaizolować rury w nieogrzewanych pomieszczeniach (piwnice i strychy).
- Zakręcić grzejniki w nieużywanych pomieszczeniach.
- Nie otwierać niepotrzebnie zaworów ciepłej (lub zimnej) wody.
- Zainstalować głowicę prysznicową oszczędzającą wodę, aby zaoszczędzić do 40 % energii.
- Używać natrysku zamiast kąpieli w wannie. Przy kąpieli w wannie zużywa się dwa razy więcej wody i energii.

10.1.1 Termostaty pokojowe i nastawy

Dostępne są różne modele termostatów pokojowych. Typ oraz ustawienie użytego termostatu wpływa na łączny pobór energii.

Kilka wskazówek:

- Regulator modulatoryjny, którego można używać z zaworami termostatycznymi grzejników, jest energooszczędny i zapewnia wysoki poziom komfortu. Takie połączenie umożliwia ustawianie temperatury osobno w każdym pokoju. Nie należy jednak instalować zaworów termostatycznych grzejników w pomieszczeniu, w którym znajduje się termostat pokojowy.
- Całkowite otwarcie lub zamknięcie zaworów termostatycznych grzejnika powoduje niepożądane wahania temperatury. Należy obracać pokrętkę termostatu lub zaworu w górę lub w dół o małą wartość.
- Aby obniżyć koszty ogrzewania i zużycie energii, należy ustawić termostat na temperaturę ok. 20°C.
- Jeśli pomieszczenia mają być wietrzone, należy odpowiednio wcześniej zmniejszyć ustawienie termostatu.
- W przypadku użycia termostatu typu wł./wyl., temperaturę wody latem należy ustawić na niższy poziom niż zimą (np. 60°C latem i 80°C zimą).
- Podczas ustawiania termostatów zegarowych i programowalnych należy uwzględnić wyjazdy wakacyjne oraz dni, w które w pomieszczeniu nie będzie użytkowników.

11 Gwarancja

11.1 Informacje ogólne

Dziękujemy za zakup jednego z naszych urządzeń oraz za zaufanie do naszych produktów.

Aby zapewnić stałe bezpieczne i wydajne działanie urządzenia, zalecamy wykonywanie regularnych przeglądów i prac konserwacyjnych.

Pomoże w tym Państwu instalator oraz nasz dział serwisu.

11.2 Warunki gwarancji

Poniższe postanowienia nie wpływają na zastosowanie, na korzyść nabywcy, obowiązujących w kraju nabywcy przepisów prawnych dotyczących wad ukrytych.

Urządzenie jest objęte gwarancją na wszelkie wady produkcyjne; okres gwarancji jest liczony od daty zakupu podanej na fakturze instalatora.

Czas trwania gwarancji zaznaczony jest w karcie gwarancyjnej dostarczonej z urządzeniem.

Jako producent nie ponosimy jakiegokolwiek odpowiedzialności w przypadku nieprawidłowego użytkowania urządzenia, niedostatecznej i nieterminowej konserwacji lub braku konserwacji, bądź nieprawidłowego zainstalowania (nabywca jest odpowiedzialny za powierzenie wykonania instalacji przez uprawnionego instalatora).

W szczególności nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne, utraty dóbr niematerialnych ani obrażenia powstałe wskutek braku zgodności instalacji z:

- wymaganiami prawnymi lub regulacjami, bądź decyzjami władz lokalnych,
- przepisami krajowymi lub lokalnymi oraz szczególnymi postanowieniami dotyczącymi montażu,
- naszymi podręcznikami oraz instrukcjami montażu, w szczególności w zakresie regularnej konserwacji urządzeń.

Nasza gwarancja ogranicza się do wymiany lub naprawy części uznanych za wadliwe przez nasze służby techniczne, bez uwzględnienia kosztów robocizny, przesyłki i transportu.

Nasza gwarancja nie pokrywa kosztów wymiany ani naprawy części, które mogą stać się wadliwe wskutek normalnego zużycia, nieprawidłowego użytkowania, ingerencji niepowołanych osób trzecich, niedostatecznego lub niewystarczającego nadzoru lub konserwacji, nieprawidłowego źródła zasilania ani też stosowania nieodpowiedniego paliwa lub paliwa o niskiej jakości.

Mniejsze części, takie jak silniki, pompy, zawory elektryczne, itd., są objęte gwarancją tylko w sytuacji, gdy nigdy nie były demontowane.

Ponadto obowiązują prawa określone w europejskiej dyrektywie 99/44/ EWG, wdrożone przez rozporządzenie nr 24 z dnia 2 lutego 2002 r. i opublikowane w Dzienniku Ustaw nr 57 z dnia 8 marca 2002 r. wraz z późniejszymi zmianami.

12 Dodatek

12.1 Informacje dotyczące produktów związanych z energią (ErP)

12.1.1 Karta produktu

Tab.25 Karta produktu

De Dietrich - AMC		25/28 BIC	35/39 BIC
Ogrzewanie pomieszczeń - zastosowanie temperaturowe		średniotemperaturowe	średniotemperaturowe
Podgrzewanie wody – deklarowany profil obciążenia		XXL	XXL
Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		A	A
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody		B	B
Znamionowa moc cieplna (<i>Prated lub Psup</i>)	kW	25	35
Ogrzewanie pomieszczeń — roczne zużycie energii	GJ	76	107
Podgrzewanie wody — roczne zużycie energii	kWh GJ	64 25	65 24
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	%	94	95
Efektywność energetyczna podgrzewania wody	%	77	80
Poziom mocy akustycznej L_{WA} w pomieszczeniu	dB	52	54

**Patrz**

Aby poznać określone środki ostrożności w odniesieniu do montażu, instalacji i konserwacji: Bezpieczeństwo, strona 5

12.1.2 Karta zestawu

Rys.14 Karta zestawu zawierającego kotły grzewcze wskazująca efektywność energetyczną ogrzewania pomieszczeń dla zestawu

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla kotła

①

‘I’ %

Regulator temperatury

z karty produktu regulatora temperatury

Klasa I = 1%, klasa II = 2%, klasa III = 1,5%,
klasa IV = 2%, klasa V = 3%, klasa VI = 4%,
klasa VII = 3,5%, klasa VIII = 5%

②

+ [] %

Dodatkowy kocioł

z karty produktu kotła

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (w %)

③

([] - ‘I’) x 0,1 = ± [] %

Udział energii słonecznej

z karty produktu urządzenia słonecznego

Wielkość kolektora (w m²)

Pojemność zasobnika (w m³)

Efektywność energetyczna kolektora (w %)

Klasa zasobnika ⁽¹⁾

A* = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D - G = 0,81

④

(‘III’ x [] + ‘IV’ x []) x 0,9 x ([] /100) x [] = + [] %

(1) Jeśli klasa zasobnika jest wyższa niż A, należy użyć 0,95

Dodatkowa pompa ciepła

z karty produktu pompy ciepła

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (w %)

⑤

([] - ‘I’) x ‘II’ = + [] %

Udział energii słonecznej ORAZ dodatkowej pompy ciepła

wybrać niższą wartość

④

0,5 x [] LUB

⑤

0,5 x [] = -

⑥

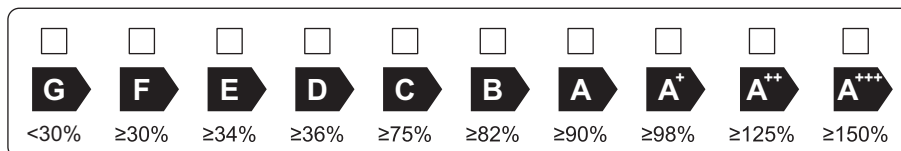
[] %

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla zestawu

⑦

[] %

Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla zestawu



Kocioł i dodatkowa pompa ciepła zainstalowane z niskotemperaturowymi emiterami ciepła przy temperaturze 35°C?

z karty produktu pompy ciepła

⑦

[] + (50 x ‘II’) = [] %

Efektywność energetyczna zestawu produktów określona w niniejszej karcie może różnić się od faktycznej efektywności energetycznej po zainstalowaniu tych produktów w budynku, ponieważ jest ona zależna od innych czynników, takich jak straty ciepła w instalacji rozdzielczej oraz dobór wielkości tych produktów w odniesieniu do wielkości budynku oraz charakterystyk.

AD-3000743-01

- I Wartość sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla podstawowego ogrzewacza pomieszczeń, wyrażona w %.
- II Współczynnik ważący moc cieplną ogrzewaczy podstawowych oraz ogrzewaczy dodatkowych w zestawie, określony zgodnie z poniższą tabelą.
- III Wartość wyrażenia matematycznego: $294/(11 \cdot \text{Prated})$, gdzie Prated dotyczy podstawowego ogrzewacza pomieszczeń.
- IV Wartość wyrażenia matematycznego $115/(11 \cdot \text{Prated})$, gdzie Prated dotyczy podstawowego ogrzewacza pomieszczeń.

Tab.26 Waga kotłów

$P_{sup} / (Prated + P_{sup})^{(1)(2)}$	II, zestaw bez zasobnika ciepłej wody użytkowej	II, zestaw z zasobnikiem ciepłej wody użytkowej
0	0	0
0,1	0,3	0,37
0,2	0,55	0,70
0,3	0,75	0,85
0,4	0,85	0,94
0,5	0,95	0,98
0,6	0,98	1,00
$\geq 0,7$	1,00	1,00

(1) Wartości pośrednie oblicza się metodą interpolacji liniowej dwóch sąsiednich wartości.
(2) Prated dotyczy podstawowego ogrzewacza pomieszczeń lub ogrzewacza wielofunkcyjnego.

Rys.15 Karta zestawu zawierającego ogrzewacze wielofunkcyjne (kotły lub pompy ciepła) wskazująca efektywność energetyczną ogrzewania pomieszczeń dla zestawu

Efektywność energetyczna podgrzewania wody dla ogrzewacza wielofunkcyjnego

①
'I' %

Deklarowany profil obciążeń:

Udział urządzenia słonecznego

na podstawie karty urządzenia słonecznego

Energia elektryczna na potrzeby własne

②
 $(1,1 \times 'I' - 10\%) \times 'II' - 'III' - 'I' = +$ %

Efektywność energetyczna podgrzewania wody dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego

③
 %

Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego

		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	<27%	≥27%	≥30%	≥33%	≥36%	≥39%	≥65%	≥100%	≥130%	≥163%
<input type="checkbox"/> L	<27%	≥27%	≥30%	≥34%	≥37%	≥50%	≥75%	≥115%	≥150%	≥188%
<input type="checkbox"/> XL	<27%	≥27%	≥30%	≥35%	≥38%	≥55%	≥80%	≥123%	≥160%	≥200%
<input type="checkbox"/> XXL	<28%	≥28%	≥32%	≥36%	≥40%	≥60%	≥85%	≥131%	≥170%	≥213%

Efektywność energetyczna podgrzewania wody w warunkach klimatu chłodnego i ciepłego

Chłodny: ③ - 0,2 x ② = %

Ciepły: ③ + 0,4 x ② = %

Efektywność energetyczna zestawu produktów określona w niniejszej karcie może różnić się od faktycznej efektywności energetycznej po zainstalowaniu tych produktów w budynku, ponieważ jest ona zależna od innych czynników, takich jak straty ciepła w instalacji rozdzielczej oraz dobór wielkości tych produktów w odniesieniu do wielkości budynku oraz charakterystyk.

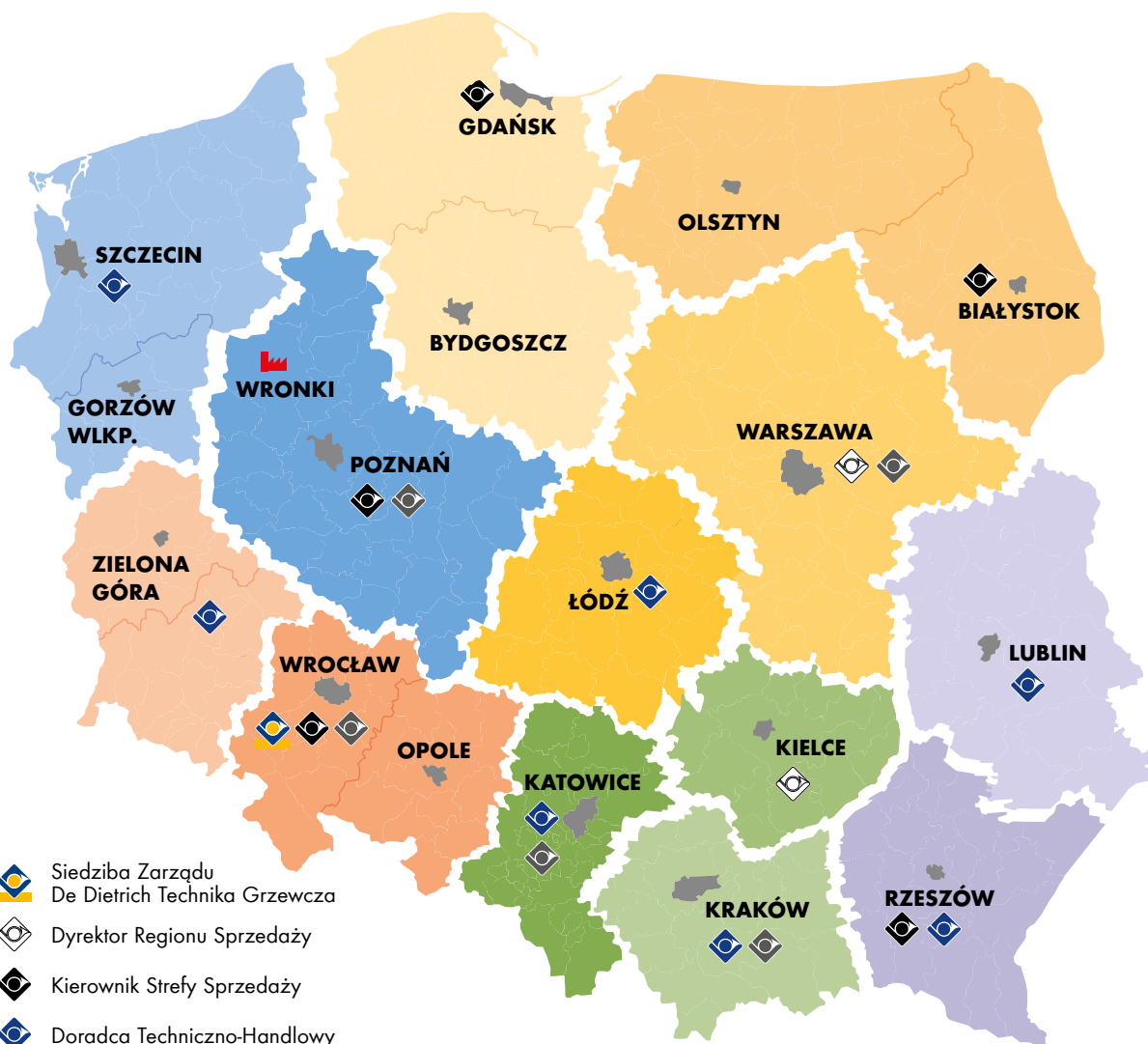
AD-3000747-01

- I Wartość efektywności energetycznej podgrzewania wody dla ogrzewacza wielofunkcyjnego, wyrażona w %.
- II Wartość wyrażenia matematycznego $(220 \cdot Q_{ref})/Q_{nonsol}$, gdzie wartość Q_{ref} jest podana w rozporządzeniu UE 811/2013, Załącznik VII, Tabela 15, a wartość Q_{nonsol} jest podana w karcie produktu urządzenia słonecznego dla deklarowanego profilu obciążeń M, L, XL lub XXL podgrzewacza wielofunkcyjnego.
- III Wartość wyrażenia matematycznego $(Q_{aux} \cdot 2,5)/(220 \cdot Q_{ref})$, wyrażona w %, gdzie wartość Q_{aux} jest podana w karcie produktu urządzenia słonecznego, a wartość Q_{ref} jest podana w rozporządzeniu UE 811/2013, Załącznik VII, Tabela 15 dla deklarowanego profilu obciążeń M, L, XL lub XXL.

© Copyright

Wszystkie informacje techniczne i technologiczne zawarte w niniejszej instrukcji, a także rysunki i schematy, pozostają naszą własnością i nie mogą być powielane bez naszej uprzedniej pisemnej zgody. Dane mogą ulec zmianie.

DE DIETRICH TECHNIKA GRZEWICZA W POLSCE



-  Siedziba Zarządu De Dietrich Technika Grzewicza
-  Dyrektor Regionu Sprzedaży
-  Kierownik Strefy Sprzedaży
-  Doradca Techniczno-Handlowy
-  Inżynier ds. Projektów
-  Magazyn centralny

 **logistyka**
e-mail: handel@dedietrich.pl



infocentrala 801 080 881

Dostępny z telefonów komórkowych i stacjonarnych.
Opłata dla telefonów stacjonarnych wynosi 0,35 zł/min. (brutto)

Lista i dane teleadresowe
Doradców Techniczno-Handlowych
De Dietrich
dostępne na www.dedietrich.pl




Zapisz naszą
wizytówkę
w telefonie

www.dedietrich.pl

 www.facebook.com/DeDietrichPL 

www.dedietrich-kotly.pl www.dedietrich-solary.pl www.dedietrich-pompypciepla.pl

www.erp-dedietrich.pl

De Dietrich
TECHNIKA GRZEWICZA 

De Dietrich Technika Grzewicza Sp. z o.o.
ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław
e-mail: biuro@dedietrich.pl · tel. +48 71 71 27 400